

Manuel d'utilisation

Interrupteur de niveau d'eau





TABLE DES MATIÈRES

I	GÉNÉRAL	A
II	IMPORTANT	A
III	CONTRÔLE À LA LIVRAISON	A
IV	CONTACT	A
1.	Utilisation correcte.....	1
2.	Sécurité.....	1
3.	Montage / Raccordement.....	1
4.	Mise en service / Test de fonctionnement.....	1
5.	LED et boutons	1
6.	Menu	1
7.	Fonctions.....	1
8.	Informations générales et indications.....	1
9.	Instructions environnementales	1



INTRODUCTION

I. GÉNÉRAL

Ces instructions d'installation font partie intégrante du produit. Le respect de ces instructions est donc essentiel pour garantir une utilisation et une installation correctes du produit. Bollaert BV se réserve le droit de modifier les informations contenues dans ce manuel sans préavis.

II IMPORTANT

En aucun cas, Bollaert BV ne pourra être tenu responsable des dommages directs, indirects, spécifiques ou accidentels, ni des dommages consécutifs résultant de la manipulation ou de l'utilisation des réservoirs décrits dans ce document.

Les images, photos et illustrations de ce document ne sont pas contractuelles.

Le fournisseur, Bollaert BV, ne pourra être tenu responsable des dommages ou des frais résultant de l'utilisation de composants du système de récupération d'eau de pluie autres que ceux de la marque d'origine.

Lorsqu'il est plein, le réservoir d'eau peut peser jusqu'à 15 tonnes, selon sa taille. Il est donc essentiel de veiller à ce qu'il repose sur une base bien construite et compactée.

Les problèmes exceptionnels et rares liés à un réservoir sont dans la plupart des cas dus à une surface de support instable, ce qui peut entraîner l'annulation de la garantie.

III CONTRÔLE À LA LIVRAISON

Vérifiez que les produits livrés correspondent aux informations figurant sur le bon de livraison.

Vérifiez l'intégralité de la livraison et assurez-vous qu'aucun dommage n'est présent.

Tout dommage survenu pendant le transport doit être signalé immédiatement à Bollaert BV conformément aux instructions des conditions générales de vente.

IV CONTACT

Bollaert

Kon. Astridlaan 63
9230 Wetteren - Belgique

09 369 13 81

sales@bollaert.email

1. UTILISATION CORRECTE

L'utilisation correcte de l'appareil est la détection de l'eau en combinaison avec le capteur d'eau fourni.

Lorsque le capteur entre en contact avec l'eau, le relais intégré s'active (en fonction de la configuration) et déclenche un signal d'alerte, une électrovanne ou une pompe.



REMARQUE : Cet appareil a quitté l'usine dans un état de sécurité parfait. Pour maintenir cet état et garantir une utilisation en toute sécurité, l'utilisateur doit suivre les consignes de sécurité et les avertissements mentionnés dans ce manuel.

Toute utilisation autre que celle prescrite est interdite !

2. SÉCURITÉ

Lors de la manipulation de produits en contact avec une tension électrique, les normes VDE en vigueur doivent être respectées, en particulier : VDE 0100, VDE 0550/0551, VDE 0700, VDE 0711 et VDE 0860

Avant d'ouvrir l'appareil, assurez-vous qu'il est hors tension.

L'utilisation d'outils est autorisée uniquement sur des appareils, composants ou modules si :

- L'appareil est déconnecté de l'alimentation électrique.
- Toutes les charges électriques stockées dans les composants internes sont déchargées. Les câbles ou conducteurs sous tension connectés à l'appareil, à un composant ou à un module doivent toujours être contrôlés pour détecter d'éventuelles défaillances d'isolation ou ruptures.

Si un défaut est détecté dans l'alimentation électrique, l'appareil doit immédiatement être mis hors service jusqu'à ce que la ligne défectueuse soit remplacée.

Si la description ne précise pas les spécifications électriques applicables à un composant ou un module, ou comment effectuer un câblage externe, consultez toujours un spécialiste.

Avant de mettre un appareil en service, vérifiez toujours qu'il est adapté à l'utilisation prévue.

En cas de doute, consultez toujours un spécialiste, un expert ou le fabricant.

3. INSTALLATION/RACCORDEMENT

L'appareil ne doit être utilisé que dans des pièces fermées et sèches. Il est conçu pour un montage mural fixe et doit être installé de manière à ne jamais entrer directement en contact avec l'eau. Évitez l'exposition à l'humidité (eau de projection ou de pluie), la poussière et la lumière directe du soleil sur l'appareil.



ATTENTION. Cet appareil fait partie d'une installation électrique de bâtiment. Lors de la planification et de l'installation des systèmes électriques, les normes et directives nationales doivent être respectées.

L'installation et le montage des appareils électriques doivent être effectués uniquement par un électricien qualifié.

- L'appareil doit être connecté exclusivement à un réseau en courant alternatif 230V/50Hz. Toute intervention sur le réseau 230V doit être effectuée uniquement par un professionnel (conformément à VDE 0100).
- Pour éviter les chocs électriques, le réseau électrique doit être mis hors tension avant toute intervention sur l'appareil (coupez le disjoncteur)
- Le non-respect des instructions d'installation peut entraîner des risques d'incendie, des chocs électriques ou des brûlures.
- N'utilisez l'appareil qu'en intérieur et évitez l'exposition à l'humidité, à la poussière, à la lumière du soleil ou à d'autres sources de chaleur.

Une surcharge peut entraîner des dommages à l'appareil ou des pannes complètes.

RISQUES D'INCENDIE ET ÉLECTRIQUES

N'ouvrez pas l'appareil, il ne contient aucun composant pouvant être entretenu par l'utilisateur.

L'ouverture de l'appareil peut provoquer des chocs électriques.

Soyez attentif lors du raccordement aux bornes et utilisez uniquement des câbles et des diamètres de câbles appropriés.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Dans les environnements professionnels, les règles de sécurité des associations de l'industrie électrique doivent être respectées.
- Dans les écoles, centres de formation, ateliers de bricolage et d'auto-réparation, l'utilisation des modules doit toujours être surveillée par du personnel qualifié.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes y compris des enfants ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissances, sauf si elles sont supervisées

par une personne responsable de leur sécurité.

- Le raccordement à l'alimentation électrique doit être conforme aux normes nationales d'installation électrique.
- Si l'appareil doit être réparé, seuls des pièces de rechange d'origine doivent être utilisées.
L'utilisation de pièces non originales peut entraîner des dommages matériels graves et des blessures.
- Les réparations doivent être effectuées uniquement par un professionnel qualifié.

MONTAGE DU CAPTEUR

Installez le capteur d'eau au point de surveillance souhaité.

Le capteur définit le niveau auquel l'alarme d'eau doit s'activer.

Le câble du capteur peut être rallongé avec un câble bipolaire jusqu'à cent mètres.

Le câblage du capteur ne doit pas être posé à proximité des lignes électriques..



IMPORTANT!

Le câble de connexion du détecteur d'eau ou des capteurs doit être solidement fixé afin d'éviter tout risque de chute.

4. MISE EN SERVICE / TEST FONCTIONNEL

Après l'installation du détecteur d'eau et du capteur, un test fonctionnel doit être effectué.

Pour éviter le fonctionnement à sec de la pompe, celle-ci ne doit être raccordée qu'après le test.

REMARQUE. Cet appareil a quitté l'usine dans un état de sécurité parfait. Pour maintenir cet état et garantir une utilisation en toute sécurité, les consignes de sécurité et avertissements de ce manuel doivent être suivis. Toute utilisation autre que celle prescrite est interdite.

1. Branchez la fiche secteur de l'interrupteur de niveau dans une prise avec mise à la terre 220 à 240V/AC conforme aux normes VDE.
2. Un petit segment LED se déplacera de gauche à droite sur l'affichage, indiquant que l'appareil est en fonctionnement.
3. Testez le fonctionnement du capteur ou circuit sans pompe connectée pour voir si le relais fonctionne.
4. Testez le capteur en mouillant les deux contacts métalliques ou en utilisant un objet conducteur.



5. La LED verte s'allume pour indiquer le contact avec l'eau, et le compteur de temporisation commence à décompter réglage par défaut trente secondes.

À la fin du temps défini

- Le relais doit être audible
- La LED jaune relais de l'appareil de commande doit s'allumer
- Un appareil connecté tel qu'une lampe peut s'allumer
Si le contact avec l'eau est interrompu avant la fin du temps défini, le compteur est réinitialisé et la pompe ne s'active pas.
- Un nouveau contact avec l'eau redémarre le compteur.

RÉGLAGE D'USINE

Pour rétablir les paramètres d'usine de l'appareil :

- Maintenez le bouton "SET" enfoncé
- Rebranchez la fiche secteur
- Tous les paramètres sont réinitialisés aux réglages d'usine.

AJUSTEMENT DE LA SENSIBILITÉ

Le réglage par défaut est de 100 kOhm.

Si nécessaire, cette valeur peut être augmentée ou diminuée (voir section 6.2 Sensibilité – page 10).

PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

L'appareil peut être configuré avec le relais comme

- Un dispositif de remplissage
- Un dispositif de vidange

5. LEDS ET BOUTONS

LED's:

1. LED "Sensor" allumée :

- L'eau a atteint le capteur (contact avec l'eau)

2. LED "Set" allumée :

- L'appareil est en mode paramétrage

3. L'appareil est en mode paramétrage

- Le relais est activé



BOUTONS :

- 1. Bouton “^” :** Augmenter la valeur
- 2. Bouton “v” :** Diminuer la valeur
- 3. Bouton “SET” :** Confirmer la valeur sélectionnée

FONCTIONNALITÉS

Temporisation à l’activation (1) (si “Rel OFF” est sélectionné)

- Capteur avec contact d’eau : le temporisateur se lance
- Capteur sans contact d’eau : à l’expiration du temps, Relais ON (LED ON)

Temporisation à l’activation (1) (si “Rel ON” est sélectionné)

- Capteur en contact avec l’eau : Le minuteur démarre
- Capteur sans contact avec l’eau : Une fois le temps écoulé, Relais DÉACTIVÉ (LED ÉTEINTE)

Temporisation à la désactivation (2) (si “Rel OFF” est sélectionné)

- Capteur en contact avec l’eau : Relais ACTIVÉ (LED ACTIVÉE)
- Capteur sans contact avec l’eau : Le minuteur démarre
- Une fois le temps écoulé, Relais DÉACTIVÉ (LED ÉTEINTE)

Temporisation à la désactivation (2) (si “Rel ON” est sélectionné)

- Capteur en contact avec l’eau : Relais DÉACTIVÉ (LED ÉTEINTE)
- Capteur sans contact avec l’eau : Le minuteur démarre
- Une fois le temps écoulé, Relais ACTIVÉ (LED ACTIVÉE)

Paramètres d’usine

Func = 1

SEnS = 100

dEL = 30

rEL = OFF



6. Menu

Lorsque le bouton **"SET"** est enfoncé, l'appareil passe en mode paramétrage. La LED **"SET"** s'allume et les éléments du menu suivants sont affichés.

REMARQUE : Chaque élément du menu comporte deux affichages qui apparaissent successivement :

- La première affiche le nom de l'élément du menu (environ 0,5 seconde)
- La seconde affiche la valeur de l'élément du menu

6.1 FONCTION

Affichage : **"Func"**



Cet élément de menu est affiché sous **"Func"** (fonction). Dans ce menu, la fonction de l'appareil peut être configurée.

Les valeurs peuvent être modifiées à l'aide des boutons **"^ v"**. Confirmez le paramètre en appuyant sur **"SET"**. L'appareil passe automatiquement au menu suivant.

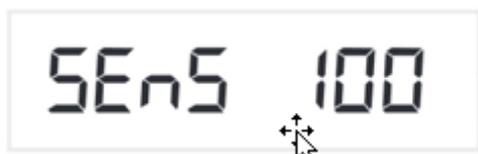
L'appareil propose deux fonctions disponibles :

- Temporisation à l'activation (délai avant mise en marche)
- Temporisation à la désactivation (délai avant arrêt)

Plage de réglage : "1" ou "2"

6.2 SENSIBILITÉ

Affichage : **"Sens"**



L'élément de menu Sensibilité est affiché sous **"Sens"** (sensitivity). Dans ce menu, la sensibilité de l'appareil peut être configurée.

Valeur par défaut : 100 kOhm



Les valeurs peuvent être modifiées à l'aide des boutons "**^ v**".
Confirmez le paramètre en appuyant sur "**SET**".
L'appareil passe automatiquement au menu suivant.

Plage de réglage : 10 - 200 kOhm

6.3 TEMPORISATION

Affichage : "**Del**"



Cet élément de menu est affiché sous "del" (delay).
Dans ce menu, l'utilisateur peut régler le temps de temporisation avant l'activation ou la désactivation du relais.

Les valeurs peuvent être modifiées à l'aide des boutons "**^ v**".
Confirmez le paramètre en appuyant sur "**SET**".
L'appareil passe automatiquement au menu suivant.

Plage de réglage : 1 - 9999 secondes

6.4 Relais

Affichage : "**Rel**"



Cet élément de menu est affiché sous "rel" (relais).
Dans ce menu, la position initiale du relais peut être définie :

"OFF" (désactivé) par défaut

"ON" (activé) si le capteur est actif

Les valeurs peuvent être modifiées à l'aide des boutons "**^ v**".
Confirmez le paramètre en appuyant sur "**SET**".
L'appareil revient en mode affichage

Plage de réglage : "ON" ou "OFF"



Après ce menu, l'appareil affiche un écran vide et revient en mode de fonctionnement normal.

Affichage : ----



REMARQUE :

Le mode programmation se ferme automatiquement si aucun bouton n'est pressé pendant 10 secondes.
L'appareil revient alors automatiquement en mode affichage et enregistre les modifications.

7. FONCTIONS

L'appareil peut exécuter les fonctions suivantes.

7.1 TEMPORISATION À L'ACTIVATION

Dans cette fonction, l'appareil peut être utilisé comme protection contre le fonctionnement à sec d'un puits.

PROCESSUS DE FONCTIONNEMENT

- Lorsque l'eau atteint le capteur, un temporisateur démarre.
- La LED "Sensor" s'allume et l'affichage 7 segments indique le temps restant.
- Si le capteur redevient sec avant la fin du temporisateur, celui-ci est réinitialisé et l'appareil repasse en mode veille.
- Un segment LED (-) se déplace de gauche à droite sur l'affichage.
- Si le temps programmé s'écoule et que le capteur est toujours en contact avec l'eau, le relais s'active.
- Le relais reste activé aussi longtemps que le capteur est en contact avec l'eau.
- In deze functie kan het apparaat bijvoorbeeld worden gebruikt als droogloopbeveiliging voor een put.

7.2 TEMPORISATION À LA DÉSACTIVATION

Dans cette fonction, l'appareil peut être utilisé comme protection contre les inondations.



PROCESSUS DE FONCTIONNEMENT:

- Lorsque l'eau atteint le capteur, le relais s'active immédiatement.
- Les LEDs "Sensor" et "Relais" s'allument.
- Si le capteur redevient sec, un temporisateur démarre avec le temps de temporisation défini.
- Si le capteur détecte à nouveau de l'eau avant la fin du temps programmé, le temporisateur est réinitialisé et l'appareil repasse en mode veille.
- Un segment LED (-) se déplace sur l'affichage.
- Le relais reste activé tant que le capteur détecte de l'eau et que le temporisateur n'a pas expiré.
- Lorsque le capteur ne détecte plus d'eau et que le temporisateur est arrivé à expiration, le relais s'éteint.

7.3 RÉINITIALISATION DU COMPTEUR DE TEMPS

Si le temporisateur doit être réinitialisé avant la fin du cycle, il peut être arrêté en appuyant sur les boutons " \wedge v ">

8. INSTRUCTIONS GÉNÉRALES ET INFORMATIONS

PANNE

Si l'appareil présente un dysfonctionnement, éteignez-le immédiatement, par exemple dans les cas suivants :

- L'appareil présente des dommages visibles.
- L'appareil ne fonctionne pas correctement.
- Des composants de l'appareil sont desserrés.
- Les câbles de connexion montrent des signes de dommages visibles.

H-TRONIC ne peut être tenu responsable des dommages directs ou indirects résultant du fait que les pompes ou autres appareils connectés ne sont pas activés malgré des variations du niveau d'eau.

Pour garantir la sécurité de fonctionnement, nous recommandons de vérifier régulièrement le système.

L'interrupteur de niveau est un appareil pratiquement sans entretien, mais les électrodes des capteurs peuvent se contaminer au fil du temps, en particulier lorsqu'elles sont immergées dans l'eau.

Il est donc nécessaire de vérifier et de nettoyer les capteurs régulièrement.



Un test de bon fonctionnement doit être effectué au moins une fois par mois en connectant les capteurs ensemble ou en les séchant pour tester le fonctionnement de l'appareil.

Le relais doit être audible et la LED jaune "Relais" doit s'allumer.

NETTOYAGE DE L'APPAREIL

- Vérifiez régulièrement les électrodes du capteur de niveau.
- Nettoyez les extrémités métalliques avec un chiffon humide si nécessaire.
- Vérifiez régulièrement le bon fonctionnement de tout le système.
- Assurez-vous que la pompe connectée ou tout autre appareil fonctionne correctement.
- Contrôlez fréquemment l'appareil et tous les composants connectés pour détecter d'éventuels dommages.
- Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon sec ou utilisez un chiffon humide si l'appareil est très sale.

Attention:

Si vous utilisez un chiffon humide, débranchez l'appareil du secteur. N'utilisez aucun agent de nettoyage à base de solvants.

GARANTIE

- Le revendeur/fabricant garantit le matériau et la fonctionnalité de l'appareil pendant deux ans.
- En cas de défaut, le fabricant a le droit de réparer ou d'échanger l'appareil.
- Tous les appareils remplacés restent la propriété du fabricant.
- Le client doit signaler immédiatement tout défaut, accompagné de la facture d'achat.

Le revendeur/fabricant ne peut être tenu responsable des défauts ou des pannes résultant :

- D'une manipulation incorrecte
- D'un montage inapproprié
- D'une mauvaise utilisation

L'utilisation de composants non autorisés ou les modifications non approuvées de l'appareil annulent la garantie.

Le revendeur/fabricant ne peut être tenu responsable des coûts et risques liés au transport, au montage, à l'assemblage ou à tout dommage ou réparation résultant.



La garantie est annulée et l'appareil sera retourné à vos frais dans les cas suivants :

- Des modifications ont été apportées à l'appareil.
- Des réparations non autorisées ont été effectuées.
- La conception a été modifiée sans consultation du fabricant.
- Les composants d'origine n'ont pas été utilisés.
- Le manuel d'utilisation n'a pas été respecté.
- L'appareil a été surchargé par une surtension électrique.
- L'appareil a été connecté à une mauvaise source d'alimentation.
- L'appareil a été manipulé de manière incorrecte ou négligente.

9. ENVIRONNEMENT



Les consommateurs sont légalement tenus de recycler les appareils électroniques et électriques en les retournant aux centres de collecte appropriés.

Cet appareil et ses composants peuvent être recyclés.
Pour plus d'informations sur la collecte des déchets électroniques, contactez votre autorité locale ou votre entreprise de gestion des déchets.

MARQUE CE ET CONFORMITÉ

Nous, le fabricant H-TRONIC GmbH, déclarons que cet équipement est conforme aux exigences essentielles et aux dispositions des directives 2014/30/EU et 2014/35/EU.

La conformité CE a été certifiée et les documents correspondants sont détenus par le fabricant :
H-TRONIC GmbH | Industriegebiet Dienhof 11 | D-92242 Hirschau

Ce manuel est une publication de H-TRONIC GmbH, Industriegebiet Dienhof 11, D-92242 Hirschau.
Tous droits réservés, y compris la traduction.



Les informations contenues dans ce manuel ne peuvent être copiées, transférées ou stockées sans l'autorisation écrite expresse de l'éditeur.
Toute reproduction, même partielle, est interdite.

Toute modification des connexions ou l'utilisation d'accessoires non spécifiés annule l'approbation de l'appareil.

Des modifications techniques, d'équipement et de conception sont réservées.

© Copyright 2016 par H-TRONIC GmbH